

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Public Works Government Services Canada- Bid  
Receiving / Réception des soumissions  
189 Prince William Street  
Room 421  
Saint John  
New Brunswick  
E2L 2B9

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

All enquiries are to be submitted in writing to the Contracting Authority, Janine Donovan, either by facsimile at (506) 636-4376 or by e-mail at janine.donovan@pwgsc.gc.ca.

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Public Works Government Services Canada- Bid  
Receiving / Réception des soumissions  
189 Prince William Street  
Room 421  
Saint John  
New Bruns  
E2L 2B9

<b>Title - Sujet</b> Janitorial #4 Various Support Bldg	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0105-14E037/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0105-14E037	<b>Date</b> 2014-02-05
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PWB-020-3360	
<b>File No. - N° de dossier</b> PWB-3-36098 (020)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-02-18</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Atlantic Standard Time AST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Donovan, Janine PWB	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwb020
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (506) 636-5347 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (506) 636-4376
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> (type or print) <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

This Tender Amendment No. Two (2) is raised to include the following Addendum No. Two (2).

The following Addendum to the tender is effective immediately. This addendum shall form part of the contract documents.

**All other terms and conditions remain the same.**

Addendum No. 2

### **QUESTIONS AND ANSWERS**

Q1: As per section 01 11 00 Page 3, 1.6 .2 There is Significant Increases/decreases in the service to many operational requirements. Due to this Significant fluxuation in operations and troops, how are we to guess at best, the paper, bags, hand soaps and hand sanitizer usage? Can we get usage totals from avg. of previous years per bldg.. And if exact amounts not know, can this be changed somehow to a better way to bid on without bidding blind? Such as, list a minimum amount to bid on and any more required after that can be on demand, on a monthly or quarterly basis? Or completely priced separately on demand.

A1: Contractors are expected to manage fluctuations in operations accordingly. Fluctuations in operational tempo are more likely to impact cleaning frequencies and cleaning demands, than those demands for products. Increases in operational tempo are also usually followed by decreases in operational tempo, and as such, fluctuations are most likely to offset each other. The Engineer has compiled an annual product consumption estimate, broken down per building, based upon the previous year's product consumption to enable contractors to bid appropriately. This list is included here.

Please note that although these numbers are based on the previous year, they are approximate values and as stated in Section 00 21 13, Instructions to Bidders, subsection 1.18, Basis of Payment, item .5: "The above mentioned quantities may increase or decrease, and are to be used only as a guide for tendering purposes. The quantities are not guaranteed and the Contractor will have no claim for the loss of anticipated profits as a result of these estimated quantities."

Q2: Removal of dispensers. 10 28 10 Page 1, 1.1 .7 and 8. If contractor is using same product that fits current dispensers, do we still have to replace them? How will this be monitored?

A2: All dispensers that belong to DND must be returned to the Engineer, regardless of whether the contractor is using the same product (exceptions as listed in section 10 28 10, Material and Products, item 1.1.7). As stipulated in section 10 28 10, Material and Products, item 1.1.8, dispensers are to be replaced at the contractors expense. Dispensers

---

that are returned to the engineer will be counted, and verified against the most current dispenser counts. All DND dispensers are currently being labeled to allow for proper identification. This will be completed prior to the award of the contract.

Q3: How long do we have to remove old dispensers and have ALL new dispensers installed? As this would be difficult to do all in one day.

A3: Contractors will be given a seven (7) day transition period to complete the turnover of all dispensers. This transition period commences at 0001, 1 April 2014 and ends at 2359, 7 April 2014. During this transition period, DND will supply the products for the DND dispensers, that are still in place, as required. As the contractor replaces DND dispensers with their own dispensers, DND will cease to supply product for those dispensers that have been turned over. By 2359, 7 April 2014, all DND dispensers shall be replaced and returned to the Engineer, and DND will cease to supply any product.

Q4: Dispensers needed. Products listed in section 10 28 10 page 3, 1.4 .1 .2 .3 and .4 On .1 List approved product as coreless toilet tissue, there is only One supplier for that product and same for .2 in 1.5 These listed products are not available to all contractors. If Approval of Dispensers and product is to be approved by the Engineer, it should be done prior to bidding so we know which product to use for bidding purposes?

A4: Yes. As stipulated in section 10 28 10, Material and Products, subsection 1.2, Acceptability of Material/Products, item .1: "All Janitorial materials/products and product Material/Products dispensers will be approved by the Engineer prior to the award of the contract. Any substitutions of materials/products or product dispensers made by the Contractor, will require the approval of the Engineer" and item .2: " Requests for acceptance of materials/products that differ from those specified herein, must be submitted in writing to the Engineer. The request must be supported with sufficient product information to enable the Engineer to make an assessment." Therefore, contractors may request to replace specified products, and or dispensers, with other comparable, similar, or equivalent products, so long as the contractor supplies the above mentioned necessary product information to the Engineer, in writing, prior to the award of the contract. Product information shall include information on the necessary dispenser required for the substitute product.

Q5: On Annex A page 2 of 2 List of dispensers. Some bldgs. showing No dispensers or none for certain products. Does this mean there is no need for any product or new dispensers for these bldgs?

A5: Yes. If a building has no dispensers listed for certain products (such as hand sanitizer) then there is no requirement for that product in that building. There is also no requirement for a new dispenser, if no DND dispenser is listed as currently being in that building. Please note that the list in Annex A is currently being physically verified in order to

---

ensure its accuracy. This verification will be completed prior to the scheduled site visit on 4 February 2014. Section 00 21 13, Instructions to Bidders, subsection 1.18, Basis of Payment, item .4, On Demand Dispenser Replacement, states that the contractor is required to submit unit prices for dispenser replacements. If additional dispensers are required, due to an error in the list provided in Annex A, they will be purchased under these line items.

Q6: How was the minimum hours listed on Annex A page 1 of 2 determined? Is there enough hours here for all bldgs. to be completed to spec. ? i.e.: D-56 , 2 hours?

A6: The Engineer has determined that the hours listed in Annex A are the minimum hours required to meet the minimum cleaning frequencies given in Annex E. As stated in Section 00 21 13, Instructions to Bidders, subsection 1.18, Basis of Payment, item .1: "The Engineer states minimum hours in specific buildings as identified in Annex A. However, the basis of payment will be paid by square metre pricing. These specified hours are the minimum hours that the Contractor is expected to have cleaners in the buildings. If the Engineer deems that the cleaning standards and frequencies are not being met, the Contractor, at no extra cost to the Engineer, will provide the necessary personnel to meet the specification". Therefore, if the hours listed in Annex A are not sufficient to complete the specified minimum cleaning frequencies in Annex E, then the contractor is to increase the hours that their cleaner is on site, in order to meet the minimum frequencies as listed.

Building #	Building Description	Paper Towel listed by the case of 12	Toilet Paper listed by the case of 12	Hand Soap listed by the case of 6 X 1L	Hand Sanitizer listed by the case of 6 X 1L	Garbage Bags			Recycle Bags			Urinal Pucks case of 12	Sanitary Bags case of 500	
						Small case of 500	Medium case of 200	Large case of 100	Small case of 500	Medium case of 200	Large case of 125			
B 1	4 ESR	2	3	1	1			3						
B 6	Storage													
B 7	Garage	2	2	1				3						
B 9	Garage	6	4	2		1	1	2						
B 10	Base Supply	16	23	9	1	9	15	8				3		2
B 14	CE R&G	4	3	1		2	1	4				1		
B 19	4 ESR	6	4	1	1	3	7	5				2		
B 45	4 ESR	3	2	1	1	2		2						
B 58	RCR	2	2	1				1						
C 8	Garage	2	1	1	1	3	1							
D 9	Sigs	2	4	1		1	1							
D 56	2 RCR	13	12	2		5	6	6				1		
D 58	2 RCR	1	2	1	1	1	2	2						
G 3	Fire hall	10	2	1	1	1	4	5						
H 6	Range control	1	1	1		1		1						
H 7	Storage													
K 1	Garage	7	4	1	2		5	7				1		
K 6	Garage	1	1	1		3	3	4						
K 8	Garage	4	4	1	1	1	1							
K 10	Garage	4	4	2	3	8	3	5						
K 13	Garage	8	8	3	2	4	4	9				2		
K 14	Garage	4	4	3	2	2	2					3		1
K 15	Garage	3	3	3			11	2						
K 16	Garage	4	4	1	3		10	3				1		1
K 17	Garage	4	4	1	1	3	5	2		2	2	1		
K 18	Garage	4	4	1	1	3	5	2		2	2	3		
K 19	Garage	4	4	2	1	3	5	2		2	2	2		
K 38	QM	8	2	8	1	1	13	11		6	1			
K 39	QM	1	1		1	2	5	3						
K 60	Wash bay	2	2	1	1	1	3	1				1		
K 61	Garage	1	1	1		2	2	1						
K 71	QM	2	1	1	1									
K 73	Garage	2	2	2	1	3	6	4				1		
K 82	Garage	2	1	1										
K 330	Trailer	4	3	1		2	4	3						2
L 10	Garage	4	5	1		1	4	3				1		
L 28	QM	1					1							
L 32	Hanger	1	1	1	1			1						
N 104	QM	2	1	1		2								
N 125	QM													
<b>Total Cases</b>		147	129	61	28	56	128	113	0	6	8	24		6

<b>TOTAL UNITS*</b>	1764	1548	366	168	28000	25600	11300	0	1200	1000	288	3000
*Units are defined as individual:	600 ft rolls	1000 ft rolls	1L container	1L container	22"X24" bags	26"X36" bags	35"X50" bags	22"X24" bags	26"X36" bags	35"X50" bags	urinal puck & screen combo	bags